

# Термошейкер для иммунопланшетов

PST-60HL / PST-60HL-4





Техническое описание Инструкция по эксплуатации Паспорт

## Содержание

- 1. Меры безопасности
- 2. Общая информация
- 3. Ввод в эксплуатацию
- 4. Работа с прибором
- 5. Спецификация
- 6. Техническое обслуживание
- 7. Гарантийные обязательства. Сведения о рекламациях
- 8. Знак С€

### 1. Меры безопасности

#### Следующий символы означают:



Внимание! Изучите данную инструкцию по эксплуатации перед использованием и обратите особое внимание на пункты, обозначенные данным символом.

 Прибор необходимо хранить и транспортировать только в горизонтальном положении (см. маркировку на упаковке).



#### Строго запрещено:

- подключать прибор к сетевой розетке без заземления;
- использовать другие внешние блоки питания, кроме поставляемых фирмой-производителем;
- работать с прибором в помещении с агрессивными и взрывоопасными химическими смесями;
- применять любые, не рекомендованные производителем способы очистки и дезинфекции;
- допускать проникновение жидкости внутрь прибора. В случае попадания жидкости, следует отключить прибор от источника питания и не включать в сеть до прихода специалиста по обслуживанию и ремонту;
- использовать прибор вне лабораторных помещений.
- Прибор должен быть подключен только к источнику питания с напряжением, указанным на наклейке с серийным номером прибора.



**Внимание!** Для модели PST-60HL-4: во избежание технических повреждений, если на платформу прибора не помещен иммунопланшет, необходимо закрутить винты-держатели до упора перед закрытием крышки.

- Во время эксплуатации прибора сетевой выключатель и отключающее устройство (сетевая кабельная вилка или внешний блок питания) должны быть легко доступны.
- При необходимости перемещения прибора отключите его от сети.
- Прибор необходимо хранить и транспортировать только в горизонтальном положении (см. маркировку на упаковке).
- Прибор следует оберегать от ударов и падений.

### 2. Общая информация

Термошейкер модели PST-60HL / PST-60HL-4 предназначен для перемешивания 1-4 стандартных 96-луночных иммунопланшетов в режиме термостатирования.

Мультисистемный принцип, заложенный в конструкцию прибора, позволяет использовать термошейкер PST-60HL/PST-60HL-4 в качестве трех независимых приборов:

- 1) Инкубатора для длительного микроколичественного инкубирования в планшетах (культур клеток растений, насекомых и др.);
- 2) Планшетного шейкера при работе в холодной комнате, либо условиях, не требующих термостабилизации;
- 3) Термошейкера в иммунохимической и молекулярной диагностике, где требования к воспроизводимости результатов, а следовательно, к точной регламентации методики особенно высоки.

Отличительной особенностью иммунопланшетных термошейкеров фирмы BioSan является наличие запатентованного фирмой двустороннего нагрева планшеты, позволяющего достичь полного соответствия установленной и реальной температуры в лунках планшет.

ТЕРМОШЕЙКЕР PST-60HL/PST-60HL-4 ОБЕСПЕЧИВАЕТ:

- Мягкое или интенсивное перемешивание образцов:
- Регулировку, стабилизацию и индикацию интенсивности оборотов;
- Равную амплитуду вращения по всей платформе шейкера;
- Установку и индикацию заданного рабочего времени;
- Автоматическую остановку после истечения заданного интервала времени;
- Индикацию текущего рабочего времени;
- Установку и индикацию температуры.

#### Область применения:

- цито-химия для проведения реакций in situ;
- иммуно-химия для проведения иммуноферментативной реакции;
- биохимия для анализа белков и ферментов;
- молекулярная биология матричный анализ.

Прибор не имеет выключателя и может находиться в рабочем состоянии термостатирования плиты, то есть в режиме термостата сколь угодно долго. В режиме шейкера длительность непрерывной эксплуатации ограничена непрерывным временем работы двигателя, составляющей 3500 часов непрерывной работы (такова гарантия на двигатель завода-производителя). В режиме прибора, требующего 15-30 минутной работы за один цикл, максимальное гарантированное количество диагностических циклов составляет 7000-14000 раз. Питание прибора осуществляется от внешнего блока питания через 12-вольтовый разъем. Внешний блок питания делает прибор безопасным при работе в холодной комнате, где конденсация может вызвать токи утечки сетевого напряжения.

### 3. Ввод в эксплуатацию

#### 3.1 Распаковка

Аккуратно распаковать прибор. Сохранить оригинальную упаковку для возможной транспортировки прибора или его хранения.

#### 3.2 Комплектация

В комплект термошейкера PST-60HL/PST-60HL-4 входят:

- Термошейкер для иммунопланшетов PST-60HL......1 шт.
- Термошейкер для иммунопланшетов PST-60HL-4......1 шт.

- Техническое описание; Инструкция по эксплуатации; Паспорт ......1 экз.

#### 3.3 Правила установки прибора на рабочее место:

- установить прибор на ровной горизонтальной поверхности;
- подключить прибор через 12B разъем, расположенный на задней панели к внешнему блоку питания, поставляемому вместе с прибором.

## 4. Работа с прибором

- 4.1 Подключить блок питания к сети и переведите сетевой выключатель, расположенный на задней стороне прибора, в положение I (включено).
- 4.2 При включении дисплей высвечивает в верхней строке (set point) время, число оборотов и температуру, выставленные на заводе-производителе (15 минут; 1000 об/мин; 37,0 °C соответственно), а в нижней строке (actual point) указаны фактические значения тех же параметров (STOP время; 000 PRM); значение температуры плиты термошейкера в градусах Цельсия, которая автоматически начинает расти согласно выставленной в верхней строке температуре. Время термостабилизации зависит от начальной температуры блока, но не превышает 15-20 минут, если выставленная температура соответствует 37,0 °C.

#### Как запрограммировать необходимые параметры.

При программировании руководствоваться показаниями установленных значений в верхней строке дисплея – set point.

#### Время реакции (ТІМЕ).

4.3 С помощью соответствующих кнопок «▲» и «▼» (рис. 1/1) установить необходимый интервал времени в часах и минутах (шаг – 1 мин). Если кнопка удерживается нажатой длительное время, шаг смены значений увеличивается.

#### Интенсивность перемешивания (RPM).

4.4 С помощью соответствующих кнопок «▲» и «▼» (рис. 1/2) установить необходимое количество оборотов в минуту (шаг – 10 об./мин). Если кнопка удерживается нажатой длительное время, шаг смены значений увеличивается.

#### Температура реакции (T, °C).

4.5 С помощью соответствующих кнопок «▲» и «▼» (рис. 1/3) установить необходимую температуру (шаг – 0.1 °С). Если кнопка удерживается нажатой длительное время, шаг смены значений увеличивается.



Внимание! Термостатирование плиты можно убрать, лишь установив значение температуры ниже 25°С (на дисплее индикация ОFF T, °С set point). В этом режиме прибор можно использовать в холодных помещениях как перемешивающее устройство без термостабилизации.

#### Выполнение программы.

После термостабилизации (на что указывает соответствие выставленного и фактического значения температур) следует:

4.6 Разместить планшеты на платформе:

PST-60HL: Разместить планшеты на платформе и зафиксировать их

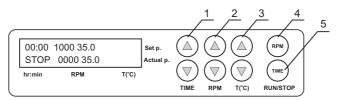


Рис.1 Панель управления

специальным держателем путем прижима последнего к крышкам планшетов.

PST-60HL-4: Открутить винты-держатели. Разместить планшеты на платформе и зафиксировать их, закрутив винты-держатели.



**Внимание!** После размещения или снятия иммунопланшетов необходимо закрутить винты-держатели до упора во избежание технических повреждений.

- 4.7 Нажать кнопку **RPM-RUN/STOP** (рис.1/4). При этом начинается движение платформы, и таймер начнет отсчет установленного интервала времени (с точностью до 1 мин).
- 4.8 После выполнения программы (по истечению установленного интервала времени) платформа остановится, и на таймере появится мигающая индикация STOP, сопровождаемая периодическим звуковым сигналом до тех пор, пока не будет нажата кнопка **RPM-RUN/STOP**.
- 4.9 Если интервал времени установлен на нуль (индикация 00:00 в верхней строке дисплея), то нажатие кнопки RPM-RUN/STOP переводит прибор в продолжительный режим работы с отсчетом времени, до тех пор пока не будет повторно нажата кнопка RPM-RUN/STOP.
  - Напоминаем, что температура платформы будет постоянно поддерживаться в соответствии с выставленным значением, что позволяет повторно использовать прибор без предварительного прогрева.
- 4.10 При необходимости можно перезапустить таймер во время его работы. Для этого дважды нажмите кнопку **TIME RUN/STOP** (рис. 1/5) (первый раз для остановки таймера, второй для повторного запуска).
- 4.11 В любое время движение платформы может быть остановлено нажатием кнопки **RPM-RUN/STOP**. При этом прибор прекращает реализацию программы, и таймер возвращается к нулевому значению, переходя в режим STOP.



**Внимание!** По истечении заданного интервала времени, вращение платформы прекращается автоматически, но нагрев можно прекратить, только сокращая температуру кнопкой Т,°С « ▲ » (рис. 1/3 – нижняя кнопка) до появления индикации ОFF в верхней части дисплея.

4.12 По окончании работы выключите прибор с помощью выключателя на задней стороне прибора и отключите внешний блок питания от сети.

## 5. Спецификация

5.1 Температурные характеристики			
• Диапазон установки температуры+25°C +60°C			
• Диапазон регулирования температуры+5°С выше комнатной +60°С			
• Шаг установки температуры0.1°С			
• Стабильность±0.1°C			
• Точность поддержания температуры±0.5°C			
• Равномерность распределения температуры на платформе±0.5°C			
• Скорость нагрева (от 25 °C до максимальной)			
• Мощность нагрева			
5.2. Общие характеристики			
• Орбита2 мм			
• Диапазон регулировки скорости			
• Шаг регулировки скорости10 об/мин			
• Таймер со звуковым сигналом 0- 96 час			
• Шаг установки таймера			
• Время разогрева термоблока до 37°С15-20 мин			
• Дисплей			
• Максимальная высота планшеты			
• Прибор для другого типа планшетпо заказу			
• Внешний блок питаниявход. AC 100-240 B 50/60 Гц, выход. DC 12B			
PST-60HL PST-60HL-4			
• Потребляемый ток / мощность 12V DC, 3,3 A / 40Bт 12V DC, 4,15 A / 50Bт			

• Кол-во планшетов на платформе	2	4
• Размеры платформы [мм]	250 x 150	210 x 290
• Размеры прибора [мм]	270x260x125	380x390x140
• Вес прибора, не более	7 кг	9 кг
• Прибор разработан для использования в закрытых лабораторных помеще-		

• Прибор разработан для использования в закрытых лабораторных помещениях при температурах от +5 до +40°С и максимальной относительной влажности воздуха 80% для температур до 31°С, линейно уменьшающейся до 50% при температуре 40°С.

В целях усовершенствования прибора производитель оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

### 6. Техническое обслуживание

- 6.1 При необходимости сервисного обслуживания, выключите прибор и свяжитесь с сервисным отделом компании Biosan или местным дистрибьютором.
- 6.2 Техническое обслуживание прибора и все виды ремонтных работ могут проводить только сервис-инженеры и специалисты, прошедшие специальную подготовку.
- 6.3 Конструкция термошейкера позволяет легко заменить любую вышедшую из строя деталь на новую. Следующие детали можно заказать для замены: главная плата процессора; плата питания; передняя плата управления; плата контроля скорости; мотор; кабели; резиновый пасик; дисплей; внешний блок электропитания; платформа с термоблоком; корпус с крышкой.
- 6.4 Для чистки прибора можно использовать моющие средства, не содержащие органические растворители, щелочи и кислоты.
- 6.5 Для дезинфекции прибора можно использовать 75% этанол.
- 6.6 Замена резинового пассика (рис. 2):
  - отсоедините прибор от сети;
  - открутите 4 фиксирующих винта на нижней стороне прибора;
  - снимите крышку;
  - замените пассик;
  - соберите прибор.



Рис.2 Расположение пассика

## 7. Гарантийные обязательства Сведения о рекламациях

- 7.1 Изготовитель гарантирует соответствие прибора указанной спецификации при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения и транспортировки.
- 7.2 Гарантийный срок эксплуатации прибора 24 месяца с момента поставки прибора потребителю.
- 7.3 При обнаружении дефектов потребителем составляется и утверждается рекламационный акт, который высылается местному представителю изготовителя.
- 7.4 Следующая информация понадобится в случае необходимости гарантийного обслуживания прибора. Заполните и сохраните эту форму.

Модель	Термошейкер для иммунопланшетов PST-60HL/PST-60HL-4
Серийный номе	ep
Дата продажи	

### 8. Знак С€

Оборудование имеет знак **С€**, указывающий на соответствие оборудования требованиям следующих директив EC:

#### Директива 2004/108/ЕС

"Электромагнитная совместимость"

#### Применимые стандарты:

**EN 61326-1** Элект

Электрооборудование для измерения, управления и лабораторного использования. Требования к электро-

магнитной совместимости.

Общие требования.

#### Директива 2006/95/ЕС

"Низковольтное оборудование"

#### Применимые стандарты:

**EN 61010-1** Безопасность контрольно-измерительных приборов и

лабораторного оборудования.

Общие требования.

EN 61010-2-010 Частные требования к лабораторному оборудованию для

нагревания материалов.

# Похожие приборы: Термо-Шейкеры,

Шейкеры-Инкубаторы

Термошейкер для иммунопланшетов,

PST-60HL



Термошейкер для иммунопланшетов, PST-100HL



Термошейкер для иммунопланшетов, PST-60HL-4



Термошейкер для пробирок Эппендорф,

TS-100



Термошейкер с охлаждением для пробирок Эппендорф,

**TS-100C** 



Орбитальный шейкер-инкубатор,

**ES-20** 



#### OOO "BioSan"

Латвия, LV-1067, Рига, ул. Ратсупитес 7, корпус 2 тел.: +371 67860693,+371 67426137, факс: +371 67428101

http://www.biosan.lv/

### Шейкер-Инкубатор, **ES-20/60**

